



## Tapping and mapping the processes of translation and interpreting [ outlooks on empirical research /

Tirkkonen-Condit, Sonja  
Jääskeläinen, Riitta

John Benjamins Pub. Co.,  
c2000

Translating and interpreting- 00

Monografía

<https://rebiunoda.pro.baratznet.cloud:38443/OpacDiscovery/public/catalog/detail/b2FpOmNlOGVicmF0aW9uOmVzLmJhcmF0ei5yZW4vMTM4NzExMDE>

**Título:** Tapping and mapping the processes of translation and interpreting [Recurso electrónico] outlooks on empirical research edited by Sonja Tirkkonen-Condit, Riitta Jääskeläinen

**Editorial:** Amsterdam Philadelphia John Benjamins Pub. Co. c2000

**Descripción física:** ix, 176 p.

**Mención de serie:** E-Libro Benjamins translation library 0929-7316 v. 37

**Nota general:** "Most of the articles in this volume are based on papers presented at the Symposium on Translation Processes at AILA96"--Foreword

**Bibliografía:** Includes bibliographical references and indexes

**Contenido:** Challenges and priorities in process research / Sonja Tirkkonen-Condit -- Interpreting as a cognitive process / Miriam Shlesinger -- The interpreters' comments in interpreting situations / Gun-Viol Vik-Tuovinen -- The use of retrospection in research on simultaneous interpreting / Adelin Ivanova -- A complex-skill approach to translation and interpreting / Annette M.B. de Groot -- Focus on methodology in think-aloud studies on translating / Riitta Jääskeläinen -- Is (cognitive) linguistics of any use for (literary) translation? / Elzbieta Tabakowska -- Thinking-aloud protocol-interview-text analysis / Irena Kovacic -- What do real translators do? / Janet Fraser -- Uncertainty in translation processes / Sonja Tirkkonen-Condit -- Management issues in the translation process / Candace Séguinot -- Consciousness and the strategic use of aids in translation / Juliane House -- Multidisciplinarity in process research / Kirsten Malmkjaer

**Detalles del sistema:** Modo de acceso: World Wide Web

**Fuente de adquisición directa:** E-Libro

**ISBN:** 1556197969 U.S. : alk. paper) 9027216428 Europe) 9789027216427 9789027284471 e-book)

**Autores:** Tirkkonen-Condit, Sonja Jääskeläinen, Riitta

**Congresos:** Symposium on Translation Processes 1996 :. Jyväskylä, Finland)

**Punto acceso adicional serie-Título:** Benjamins translation library v. 37

---

### **Baratz Innovación Documental**

- Gran Vía, 59 28013 Madrid
- (+34) 91 456 03 60
- informa@baratz.es